

## 2 POÈMES

(1914)

Op. 71 Nr. 1

## Fantastique

43

43

*p*

5

9

*f*

*p cresc.*

15

*mf*

*p cresc.*

21

*poco sf*

*pp*

27

*pp*

*p*

5 1

5 2 3 1 4

5 2 1

3

3

1

2

1

4

8

5

1

32

1 2 4 5 2 1 4 5 2 1 3

1 5

1 1 1 3 3 3

5

36

1 4 2 3 1 2 1

*f*

41

*sf p cresc.*

*mf p cresc.*

5

5

## En rêvant, avec une grande douceur

Op. 71 Nr. 2

44

44 *p*

4 *tr* *dim.* *pp*

8 *cresc.*

12 *avec enthousiasme* *tr* *mf*

16 *cresc.*

The musical score is written for piano in 3/4 time. It consists of five systems of staves. The first system (measures 44-47) begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line in the right hand with trills and triplets, and a bass line with triplets and a 2-1-1 fingering. The second system (measures 48-51) includes a trill in the right hand, a *dim.* (diminuendo) marking, and a *pp* (pianissimo) dynamic. The third system (measures 52-55) features a *cresc.* (crescendo) marking. The fourth system (measures 56-59) is marked *avec enthousiasme* and includes a trill, a *mf* (mezzo-forte) dynamic, and a 3-1-2-1 fingering. The fifth system (measures 60-63) includes a *cresc.* marking and a *f* (forte) dynamic. The score is characterized by frequent trills, triplets, and a variety of dynamic markings.

19 *p* *dim.* *tr* *1 5*

23 *pp* *p* *cresc.*

27 *mf* *tr* *8*

31 *cresc.*

35 *lento* *p* *5* *5 1 5 3*

## REVISIONSBERICHT

Grundlegend für die vorliegende Veröffentlichung ist die Gesamtausgabe der Klavierwerke Alexander Skrjabins (GA) im Staatlichen Musikverlag Moskau (Band II 1948, Band III 1953), die ihrerseits auf Autographen (A) und Erstdrucken (E) bzw. (bei Op. 52, 67 und 69) vom Komponisten verbesserten zweiten Ausgaben beruht.

Der nachfolgende Bericht enthält die Abweichungen vom Autograph, die dem kritischen Apparat der Gesamtausgabe entnommen wurden, sowie die Abweichungen unserer Ausgabe von der Gesamtausgabe. Einige besonders gekennzeichnete Abweichungen gehen – wie schon bei unseren ersten beiden Bänden – laut Gesamtausgabe auf *Angaben des Komponisten* zurück, die nicht in gedruckter Form überliefert sind.

### 6 Préludes Op.13

**Nr. 1** T. 17 r. H. erster Akkord laut GA entsprechend A;

in allen anderen Ausgaben hier 

T. 34 r. H. letzte Note in A mit  $\flat$  statt  $\flat$ ; über der Note ein Fragezeichen, wahrscheinlich nicht von Skrjabins Hand.

T. 38 r. H. letzte Note in A mit  $\flat$  statt  $\flat$

**Nr. 2** T. 27 2. Takthälfte in A *sf*.

T. 28 lautete in A ursprünglich



**Nr. 5** T. 31 wurde in A ursprünglich wiederholt.

T. 40 in A nicht Pause, sondern



**Nr. 6** T. 69/70 Schlußakkorde in A nicht gebunden.

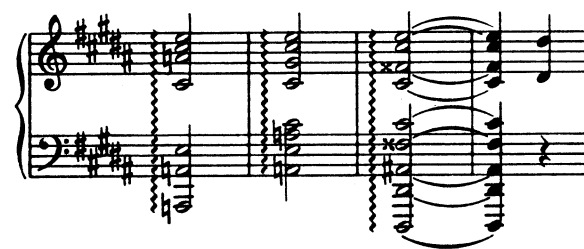
### 5 Préludes Op. 16

**Nr. 2** T. 15 r. H. vorletztes Sechzehntel *a'* nach Angabe des Komponisten. A und E ohne  $\flat$ , also *ais'*.

T. 19/20 lauten in A



T. 23/24 lauten in A



**Nr. 3** Auf T. 23 folgten in A 32 Takte, die später vom Komponisten gestrichen wurden:

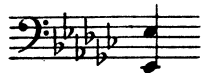


This page of musical notation consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is B-flat major (two flats). The notation includes various musical elements:

- System 1:** Features a melodic line in the treble with eighth and sixteenth notes, and a bass line with chords and eighth notes.
- System 2:** Includes a key signature change to D-flat major (three flats) in the middle. It features several triplet markings (indicated by a '3' over or under the notes) in both staves.
- System 3:** Continues the melodic and harmonic development. A *cresc.* (crescendo) marking is placed above the treble staff towards the end of the system.
- System 4:** Features a *dim.* (decrescendo) marking above the treble staff in the middle. The notation includes various chordal textures and melodic fragments.
- System 5:** Continues the piece with similar harmonic and melodic patterns.
- System 6:** The final system on the page. It includes a *cresc.* marking at the beginning and a *dim.* marking in the middle. It concludes with several triplet markings in the bass staff.



Nr. 4 T. 3 l. H. letzter Akkord in A und allen Ausgaben



Herausgeber korrigiert analog dem Schlußtakt.

### 3 Stücke Op. 52

Nr. 1 T. 5 In A und E steht hier *Più lento*.

### Albumblatt Op. 58

T. 15 r. H. der Vorschlag so in E und allen folgenden Ausgaben;

A notiert



Laut Revisionsbericht in GA kann jedoch auch be-

absichtigt sein:



T. 17 l. H. der Vorschlag laut GA entsprechend A. In E ist die 2. Note A statt e offensichtlich ein Druckfehler.

### 2 Stücke Op. 59

Nr. 2 T. 40 r. H. 1. Takthälfte in E und allen folgenden

Ausgaben



Herausgeber korrigiert analog T. 44 und anderen entsprechenden Stellen.

### 2 Poèmes Op. 63

Nr. 2 T. 6 oberes System 7. Achtel und T. 7 (gleicher Akkord) oberster Ton nach Angabe des Komponisten fis'''. E ohne #, also f'''.

## Von Skrjabin verwendete seltene Vortragsbezeichnungen

|                            |                                |                           |                                      |
|----------------------------|--------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| affabile                   | freundlich, leutselig          | déchirant                 | herzzerreißend, jammervoll           |
| affannato                  | bekümmert                      | délicat                   | köstlich; zart                       |
| agevole                    | leicht                         | de plus en plus passionné | immer leidenschaftlicher             |
| aigu                       | scharf, gellend                | doux                      | süß; anmutig, lieblich; sanft        |
| animé                      | belebt                         | énigmatique               | rätselhaft                           |
| avec charme                | mit Anmut                      | en rêvant                 | träumend                             |
| avec défi                  | herausfordernd                 | envolé                    | entschwunden                         |
| avec enthousiasme          | mit Begeisterung               | étrange                   | seltsam, befremdend                  |
| avec grâce et douceur      | anmutig und sanft              | fiero                     | stolz                                |
| avec langueur              | mit Wehmut                     | fragile                   | zerbrechlich                         |
| avec une douceur cachée    | mit verborgener Süße           | gracieux                  | anmutig                              |
| avec une étrangeté subite  | mit plötzlicher Seltsamkeit    | impetueux                 | ungestüm, heftig, stürmisch          |
| avec une fausse douceur    | mit falscher Sanftmut          | irato                     | zornig                               |
| avec une grâce capricieuse | mit launischer Anmut           | languide                  | schmachtend                          |
| avec une grande douceur    | mit großer Zartheit            | lassé                     | ermattet                             |
| avec une passion naissante | mit aufkommender Leidenschaft  | léger                     | leicht                               |
|                            |                                | limpide                   | klar, durchsichtig                   |
| avec une soudaine langueur | mit plötzlicher Wehmut         | lugubre                   | traurig, kläglich                    |
| avec une subite douceur    | mit plötzlicher Zartheit       | mystérieux                | geheimnisvoll                        |
| avec une volupté dormante  | mit schläfriger Wollust        | onduleux                  | wogend                               |
| belliqueux                 | kriegerisch                    | pas vite                  | nicht schnell                        |
| bizarre                    | wunderlich, seltsam, sonderbar | perlé                     | perlend                              |
| bruscamente                | barsch                         | piacevole                 | gefällig, liebenswürdig              |
| capricieusement            | eigensinnig, launisch          | precipitando              | sich überstürzend                    |
| carezzando                 | liebkosend, schmeichelnd       | precipitatissimo          | sehr übereilt, überstürzt            |
| charmé                     | bezaubert, entzückt            | sauvage                   | wild                                 |
| comme en un rêve           | wie im Traum                   | suave                     | lieblich                             |
| comme une ombre mouvante   | wie ein gleitender Schatten    | tendre                    | zart, lieblich, sanft; stimmungsvoll |
| comme un murmure confus    | wie ein verworrenes Gemurmel   | très vite                 | sehr schnell                         |
| con delizia                | mit Vergnügen                  | vague                     | unbestimmt                           |
| con finezza                | fein                           | voilé                     | verschleiert                         |
| con voglia                 | mit Lust                       | volubile                  | flatterhaft, unbeständig             |
| cristallin                 | kristallin, kristallklar       | voluptueux                | wollüstig                            |